# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3985/89

## af 20. december 1989

## om en overgangsforanstaltning for 1990 for så vidt angår sammenstikning af bordvine i Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse [1], særlig artikel 90, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 16, stk. 5, i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1236/89 [3], er det fastsat, at en hvid bordvin ikke må sammenstikkes med en rød bordvin; en sådan praksis indgår i den gældende ordning i Sapnien, og i medfør af artikel 125 i tiltrædelsesakten er den tilladt indtil den 31. december 1989;

betingelserne for at opgive nævnte praksis er endnu ikke opfyldt i landet, da de er forbundet med vindyrkningsstrukturerne og forbrugssædvanerne, der ændrer sig forholdsvis langsomt; hvis nævnte praksis opgives, vil der umiddelbart opstå en alvorlig markedsuligevægt, der vil medføre mangel på rødvine og et alvorligt overskud af hvidvine, hvilket vil kræve omfattende intervention; for at undgå særdeles alvorlige forstyrrelser i forvaltningen af markedet er det nødvendigt, at der vedtages en overgangsforanstaltning;

for at muligheden for at sammenstikke hvide bordvine med røde bordvine begrænses til det land, hvor sammenstikningen er nødvendig, må det sikres at vine, der er resultatet af denne praksis, ikke kan blandes med andre vine fra Fællesskabet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Indtil den 31. december 1990 er sammenstikning af en vin, der er egnet til fremstilling af en hvid bordvin, eller af en hvid bordvin med en vin, der er egnet til fremstilling af en rød bordvin, eller med en rød bordvin tilladt på Spaniens område, forudsat at det fremstillede produkt har en rød bordvins kendetegn, og at procenten af anvendt rødvin ikke er på under 60.

2. Indtil den i stk. 1 fastsatte dato er det i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 forbudt at blande anden vin end hvid bordvin fremstillet i Spanien med vin fremstillet i andre medlemsstater.

3. Spanske røde bordvine og rosé-bordvine må kun gøres til genstand for samhandel med de andre medlemsstater eller udføres til tredjelande, hvis de ikke er resultat af den i stk. 1 omhandlede sammenstikning.

4. Med henblik på anvendelsen af stk. 3 sikrer de kompetente organer, som Spanien har udpeget, indtil den 30. juni 1991 de spanske røde bordvines oprindelse ved at anføre angivelsen »vin, der ikke hidrører fra en hvid/rød sammenstikning«, efterfulgt af et stempelaftryk i den rubrik, der er forbeholdt de kompetente myndigheders bemærkninger i det ledsagedokument for vinprodukter, ser er indført ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 986/89 [4].

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

[1] EFT nr. L 302 af 15. 11. 1985, s. 9.
[2] EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.
[3] EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 31.
[4] EFT nr. L 106 af 18. 4. 1989, s. 1.